

ВОЗВРАТИЛАСЬ ДЕВУШКА С ПРОГУЛКИ

FLICKAN KOM IFRÅN SIN ÄLSKLINGS MÖTE

5

Слова Ю. Л. РУНЕБЕРГА
Dikter av J. L. RNEBERG
Перевод со шведского М. Слонова

Moderato

Воз-вра-ти-лась де-вуш-ка с про-
Flic-kan kom i-från sin älsk-ling's

- гул - ки, бы - ли ру - ки крас - ны. Мать спро -
mö - te, kom med rö - da hän - der. Mo - dern

- си - ла: "Что так крас - ны тво - и ру - ки, доч - ка?"
sa - de: "Var - av rod - na di - na hän - der, flic - ka?"

"В по - ле ро - зы я сры - ва - ла, ма - ма,
Flic - kan sa - de: "Jag har plo - ckat ro - sor

ру - ки мне ши - пы их на - ко - ло - ли..."
 och på tör - nen stun - git mi - na hän - der."

tr *mf*

Вновь вер - ну - лась де - вуш - ка с про -
 A - ter kom hon från sin älsk - lings

f *dim.*

- гул - ки, были а - лы гу - бы... Мать спро - си - ла: "Что так а - лы тво - и
 mö - te, kom med rö - da läp - par. Mo - dern sa - de: "Var av rod - na di - na

f *dim.* *meno f*

гу - бы, доч - ка?" "Я в са - ду ма - ли - ну е - ла, ма - ма,
 läp - par, flic - ka?" Flic - kan sa - de: "Jag har ä - tit hal - lon

сок е - е мо - и о - кра - сил гу - бы..."
 och med saf - ten må - lat mi - na läp - par."

mp

Вновь вер - ну - лась де - вуш - ка с про -
 A - ter kom hon från sin älsk - lings

mf *p*

- гул - ки, бы - ли блед - ны ще - ки. Мать спро - си - ла:
 mö - te, kom med ble - ka kin - der. Mo - dern sa - de:

„Что с то - бой? Как блед - ны тво - и
 "Var - av - blek - na di - na kin - der,

poco a poco cresc. e sollicitato

ше - ки!..“ Дочь ска - за - ла:
flic - kan sa - de:

„Рой мо - ги лу,
Red en grav, o

ма - ма!
mo der!

Ты ме - ня за - рой ско - пей в мо -
Göm mig där och ställ ett kors där

- ги - лу, крест по
- ö - ver, och på

- ставь ты с над пи сью та
kor set ri sta, som jag

Largamente *a tempo*
- ко ю: „Раз при-шла, и ру-ки бы-ли
sa ger: ”En gång kom hon hem med rö-da

крас - ны, крас - ны от е - го по - жа - тий
hän - der, ty de rod - nat mel - lan äl - skarns

жар - ких! Раз при-шла, и а - лы бы - ли
 hän - der. En gång kom hon hem med rö - da

meno f

гу - бы, от е - го го - ря - чих по - це -
 läp - par, ty de rod - nat in - der äl - skarns

- лу - ев, а по - том и с блед - ны - ми ще -
 läp - par. Se - nast kom hon hem med ble - ka

mf

- ка - ми, что сгу - би - ла их е - го из - ме - на".
 kin - der, ty de blek - nat ge - nom äl - skarns o - tron."